







## **Guide pour remplir une demande de prestations d'enfant du régime de pensions du Canada en vertu de l'Accord de sécurité sociale entre le Canada et la République de Malte**

Si vous :

- souhaitez présenter une demande de prestation d'enfant survivant ou de prestation d'enfant de cotisant invalide du Régime de pensions du Canada; et
- avez entre 18 et 25 ans et que vous fréquentez à temps plein une école ou une université,

vous devez remplir une « Demande de prestations d'enfant du Régime de pensions du Canada en vertu de l'Accord de sécurité sociale entre le Canada et la République de Malte ».

Ce guide a été préparé pour vous aider à remplir le formulaire de demande. Veuillez lire le guide attentivement et suivre les instructions qui y sont données. Pour que votre demande puisse être traitée le plus rapidement possible, Développement des ressources humaines Canada *doit* avoir toute l'information qui est demandée sur le formulaire de demande. Nous vous offrirons un meilleur service si le formulaire est dûment rempli.

This guide is also available in English under the title  
*Guide for completing an application for  
Canada Pension Plan Child's benefits under the Agreement  
on Social Security between Canada and the Republic of Malta*

### *Prestation d'enfant survivant du Régime de pensions du Canada*

Un enfant à charge du cotisant décédé ou de la cotisante décédée peut avoir droit à une prestation d'enfant survivant si cette personne a :

- moins de 18 ans; ou
- entre 18 et 25 ans et fréquente à temps plein une école ou une université; et

si le cotisant décédé ou la cotisante décédée :

- avait cotisé au Régime de pensions du Canada à n'importe quel moment depuis l'entrée en vigueur du Régime en 1966; et

- avait cotisé au Régime de pensions du Canada ou au système de sécurité sociale de Malte (depuis l'entrée en vigueur du Régime de pensions du Canada en 1966) pendant une période minimale (qui peut varier entre trois et dix ans, selon l'âge du cotisant ou de la cotisante au moment du décès).

### *Prestation d'enfant de cotisant invalide du Régime de pensions du Canada*

Un enfant à charge du cotisant ou de la cotisante invalide peut avoir droit à une prestation d'enfant de cotisant invalide si cette personne :

- a moins de 18 ans; ou
- a entre 18 et 25 ans et fréquente à temps plein une école ou une université; et

si le cotisant ou la cotisante invalide :

- a moins de 65 ans;
- est invalide aux termes du Régime de pensions du Canada. (Il doit s'agir d'une invalidité physique ou mentale qui est grave et prolongée. Une invalidité « grave » signifie que la personne est régulièrement incapable de détenir une occupation véritablement rémunératrice; une invalidité « prolongée » signifie qu'elle durera vraisemblablement pendant une période longue et indéfinie ou qu'elle entraînera vraisemblablement le décès);
- a cotisé au Régime de pensions du Canada à n'importe quel moment depuis l'entrée en vigueur du Régime en 1966;
- a cotisé au Régime de pensions du Canada ou au système de sécurité sociale de Malte durant quatre des six années précédant immédiatement son invalidité.

## **Pour remplir votre formulaire de demande**

La correspondance concernant votre demande qu'enverra Développement des ressources humaines Canada sera rédigée en français ou en anglais, selon votre choix. Dans la partie supérieure du formulaire, à la section prévue, veuillez indiquer la langue dans laquelle vous souhaitez recevoir cette correspondance.

## **Section A - Renseignements sur le cotisant ou la cotisante**

### *Questions 1 à 3*

Les renseignements demandés aux questions 1 à 3 portent sur le cotisant ou la cotisante au Régime de pensions du Canada si :

- vous présentez une demande de prestation d'enfant survivant, les renseignements fournis portent sur le *cotisant décédé ou la cotisante décédée*;
- vous présentez une demande de prestation d'enfant de cotisant invalide, les renseignements fournis portent sur le *cotisant ou la cotisante invalide*.

## **Section B - Renseignements sur l'enfant du cotisant ou de la cotisante**

### *Questions 4 à 8*

Les renseignements demandés aux questions 4 à 8 portent sur la personne qui présente la demande de prestation d'enfant. Vous devriez répondre à ces questions en indiquant votre propre nom et votre propre adresse.

#### *Question 4A*

Veillez donner votre numéro d'assurance sociale au Canada (si vous en avez un).

L'adresse actuelle de votre domicile doit être indiquée à la question 6. Si vous voulez recevoir la correspondance concernant votre demande ainsi que les prestations à une autre adresse, veuillez indiquer cette adresse à la question 7; sinon, passez à la question 8.

#### *Question 8*

Veillez indiquer votre date de naissance et présenter votre acte de naissance ou votre extrait de baptême.

#### *Question 9*

Veillez indiquer si une demande de prestations a été présentée dans le cadre du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec, ou si des prestations ont été reçues dans le cadre de ces deux régimes. Si votre réponse est « Oui », veuillez indiquer le numéro d'assurance sociale sous lequel des prestations ont été demandées ou reçues.

Un enfant peut recevoir jusqu'à deux prestations uniformes en vertu du Régime de pensions du Canada si les deux parents étaient des cotisants au Régime de pensions du Canada et s'ils sont décédés ou invalides, et si toutes les conditions d'admissibilité sont respectées à l'égard des deux prestations.

#### *Question 10*

Veillez indiquer si vous êtes l'enfant naturel ou un enfant adopté légalement du cotisant ou de la cotisante. Si vous êtes un enfant adopté légalement, indiquez la date d'adoption.

## **Section C - Déclaration de l'enfant**

En signant la demande, vous atteste la vérité de l'information qui y est fournie. Vous devez informer Développement des ressources humaines Canada de tout changement qui pourrait modifier la continuité de votre admissibilité aux prestations, comme le fait de cesser de fréquenter à temps plein une école ou une université. Vous autorisez également le ministère de la Sécurité sociale de Malte à fournir à Développement des ressources humaines Canada l'information qui peut modifier votre admissibilité aux prestations canadiennes demandées.

## **Section D - Déclaration de fréquentation scolaire ou universitaire**

### *Question 12*

Veillez indiquer le numéro d'assurance sociale du cotisant ou de la cotisante au Canada.

### *Question 13*

Veillez indiquer votre numéro d'assurance sociale au Canada (si vous en avez un).

### *Questions 14 à 17*

Les renseignements fournis aux questions 14 à 17 portent sur votre inscription dans une école ou une université et sont nécessaires dans le but de déterminer si vous avez droit aux prestations.

En signant la déclaration, vous atteste la vérité de l'information qui y est fournie; veuillez informer Développement des ressources humaines Canada si vous interrompez votre fréquentation scolaire ou universitaire ou si vous y mettez fin, et veuillez autoriser l'école ou l'université à fournir à Développement des ressources humaines Canada l'information concernant votre inscription et votre fréquentation.

## **Section E - À remplir par l'école ou l'université**

Cette section *doit* être remplie par l'école ou l'université et *doit* être signée par un représentant autorisé. Le nom et l'adresse de l'école doivent être indiqués au cas où nous aurions à communiquer avec l'école pour obtenir de plus amples renseignements.

### *Protection des renseignements personnels*

Les renseignements demandés sur le formulaire de demande serviront à déterminer votre admissibilité à une prestation d'enfant en vertu du Régime de pensions du Canada. Les dispositions législatives du Régime prévoient que les renseignements à votre sujet peuvent être fournis seulement aux organismes qui ont le droit de les recevoir. De plus, la Loi sur la protection des renseignements personnels (Canada) interdit la divulgation de vos dossiers sans votre consentement, sauf dans des circonstances particulières (comme pour respecter un mandat ou une citation à comparaître, ou pour faire appliquer une loi).

Les renseignements à votre sujet qui portent sur votre demande de prestations d'enfant du Régime de pensions du Canada seront versés aux fichiers de renseignements personnels DRHC PPU 175. Vous avez le droit de demander à consulter tout renseignements à votre sujet que possède le gouvernement fédéral. Pour vous aider à obtenir ces renseignements le gouvernement a publié un Répertoire des renseignements personnels. Vous pouvez vous procurer le répertoire et les formulaires de demande de renseignements aux ambassades, aux hauts-commissariats et aux consulats du Canada.